

Zmluva č. 05 88 0546 12 00
o bezodplatnom prevode stavebného objektu

uzatvorená v zmysle §51 Občianskeho zákonníka a v súlade so zákonom č. 135/61 Zb. Cestný zákon,

medzi stranami:

1. Prevádzajúci:

Obchodné meno : **AUTO VALUŠEK ITALY, s.r.o.**

Sídlo : M. Sch. Trnavského 14, 84101 Bratislava

IČO : 35 754 869

Konajúca prostredníctvom:

Klaudia Valušková, konateľ

Peter Vojtko, konateľ

Zapísaná : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,

Vložka č.:18056/B

DIČ : 2020220620

IČ DPH : SK2020220620

Bankové spojenie :

(ďalej tiež len „prevádzajúci“)

a

2. Nadobúdateľ:

Obchodné meno : **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo : Primaciálne námestie 1, 81499 Bratislava

IČO : 00 603 481

V zastúpení : Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor

Bankové spojenie : ČSOB, a.s. č. účtu: 25829413/7500

(ďalej tiež len „nadobúdateľ“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Prevádzajúci ako stavebník a investór stavby je vlastníkom nehnuteľností:

a.) cestnej komunikácie - stavebný objekt **SO 07 Stavebné úpravy cesty I/2** - slúžiacej k napojeniu areálu stavby „Autosalón a autoservis FIAT - Alfa Romeo“ na

cestu I/2 Lamačská cesta v Bratislave formou rozšírenia cesty. Súčasťou komunikácie je chodník pozdĺž odbočovacieho pruhu Lamačskej cesty a uličná vpusť (VP1).

- Stavba je realizovaná v k.ú. Lamač, na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 1825/5 (podľa registra „E“ katastra nehnuteľností časť parc.č. 1037 a 1238/3) a pozemku parc.č.1836/7 zastavané plochy o výmere 16 m² (oddeleného v zmysle geometrického plánu č. 44/2007 z pozemku parc.č.1836/1), vlastníkom ktorých je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava.
- Prevádzajúci užíva predmetné pozemky na základe Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0636 06 00 zo dňa 18.10.2006 a jej Dodatku č.1. zo dňa 21.12.2006, uzatvorenej s Hlavným mestom SR Bratislavou.
- Stavebný objekt SO 07 je postavený na základe stavebného povolenia Krajského úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 83103 Bratislava, ako špeciálneho stavebného úradu pre cesty I. triedy, č. spisu A/2007/00292 vydaného 19.2.2007 a právoplatného dňa 27.3.2007.
- Užívanie objektu SO 07 povolil Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 83103 Bratislava, ako špeciálny stavebný úrad pre cesty I. triedy, svojim rozhodnutím č. spisu A/2007/01907 vydaným 2.10.2007 a právoplatným 5.11.2007.

b.) ostatné inžinierske stavby: dopravné značenie

2. POPIS STAVBY(cestnej komunikácie)-pravý odbočovací pruh a napojenie na cestu I/2

SO - 07 stavebné úpravy cesty I/2

Stavba: predajné a servisné centrum „**Autosalón a autoservis FIAT - ALFA ROMEO**“
Miesto: Bratislava, Lamačská cesta 109/A

Stavebný objekt je zrealizovaný podľa stavebnej dokumentácie:

Hlavný projektant: **AMÁRA - Ing. Arch. Amro Khalifa**
Hviezdoslavova 3/618
97101 PRIEVIDZA

Zodpovední projektanti:

pre SO - 07 - Ing. Soňa Ridillová
pre SO-07-geodetické zameranie: VILLA,s.r.o., Ing.Marcel Sedláček
pre dopravné značenie - Ing. Soňa Ridillová
Zhotoviteľ: AB STAV, s.r.o.,
95107 Malý Cetín 157

Stavebný objekt (cestná komunikácia) - SO 07 Stavebné úpravy cesty I/2

STAVEBNÉ POVOLENIE (ďalej len „SP“):

Č. rozhodnutia o SP – A/2007/00292

Právoplatné od 27.3.2007

Vydané, SÚ: Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 83103 Bratislava,

POVOLENIE NA ZVLÁŠTNE UŽÍVANIE I. triedy č.2 - Lamačskej cesty v Bratislave

Č. rozhodnutia: A/200701579

Právoplatné od: 10.8.2007

Vydané, SU: Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave, Vajnorská 98/D, 83103 Bratislava,

POVOLENIE UŽÍVANIA STAVBY

Č. rozhodnutia – A/2007/01907

Právoplatné dňa: 5.11.2007

Vydané, SÚ: Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislava, ako špeciálnym stavebným úradom podľa cestného a stavebného zákona

CHARAKTERISTIKA:

Stavba SO 07(cestná komunikácia) rieši dopravné prepojenie areálu stavby „Autosalón a autoservis FIAT – ALFA ROMEO“ z cestnej komunikácie Lamačská cesta rozšírením tejto komunikácie a vybudovaním pravého odbočovacieho pruhu v dĺžke 56m a v šírke 3,5m ako pokračovanie zastávkového pruhu MHD v mieste svetelne riadenej križovatky Lamačská cesta – ul. J. Alexyho. Vo vzdialenosti cca 130m sa pripája na prístupovú komunikáciu funkčnej triedy B1 k objektu stavby. V mieste napojenia je polomer pre pravé odbočenie $R=20m$ a pre pravé pripojenie z prístupovej komunikácie na cestu I/2 Lamačská je polomer $R=7m$.

Šírka príľahlého chodníka pozdĺž odbočovacieho pruhu – cesty I/2 Lamačská- je 2,0 m. Chodník je v mieste priechodu pre peších širokého 3,0m upravený pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie.

V rámci prvej etapy stavby bola realizovaná výstavba samotného pripojenia vyradovacieho pruhu a napojenie vjazdu na cestu I/2 Lamačská a v rámci II. etapy bolo realizované frézovanie jazdného pruhu a pokládka asfaltobetónového krytu.

Konštrukcia rozšírenia komunikácie je realizovaná v skladbe existujúcej príľahlej cesty nasledovne:

KONŠTRUKCIA I (vozovka rozšírenia Lamačskej cesty)

- asfaltový betón modifikovaný Apollobitom ABMA II 40mm

- spojovací postrek	PI, EK	1,0kg/m ²
- asfaltový betón ložný modif.	ABLM II	40mm
- spojovací postrek	PI, EK	1,0 kg/m ²
- obalované kamenivo	OKS II	70mm
- kamenivo spevnené cementom	KSC I	150mm
- štrkodrvina fr. 0-32	ŠD	240mm
	Spolu	540mm

Upravovaná plocha : 385m², úprava krytu po frézovaní 115,0m²

KONŠTRUKCIA II (chodník pozdĺž Lamačskej cesty)

- asfaltový betón	ABJ I	40mm
- spojovací postrek	PI, EK	1,0kg/m ²
- podkladný betón	B II	120mm
- štrkodrvina fr. 0-32	ŠD	150mm
	Spolu:	310mm

Upravovaná plocha 107,0m²

KONŠTRUKCIA II a (chodník - bezbariérové úpravy)

- betónová dlažba farba šedá/červená	DL	60mm
- kamenná drvina fr. 4-8	L	40mm
- podkladný betón	B II	120mm
- štrkodrvina fr. 0-32	ŠD	150mm
	Spolu:	310mm

Upravovaná plocha: dlažba červená 3,5m²
dlažba šedá 7,5m²
dlažba pre nevidiacich šedá ryhovaná 1,5m²
dlažba pre nevidiacich červená s výstupkami 1,5m²

Základný priečny sklon na komunikáciách je jednostranný 1,5-3%. Komunikácia je od chodníka a príľahlej zelene oddelená zvýšeným cestným betónovým obrubníkom +0,15m a chodník je od príľahlej zelene oddelený parkovým obrubníkom osadeným v úrovni chodníka.

ODVODNENIE

Povrchové odvodnenie komunikácie je riešené z časti do uličných vpustov s vyústením prípojok do príľahlej nedláždenej cestnej priekopy alebo priamym odvodnením vozovky do cestnej priekopy. V mieste napojenia areálu dochádza k prekrytiu priekopy. Priekopa je prevedená zatrubnením do pôvodného vyústenia jestvujúcej priekopy. Prípojka od spustu (VP1) je zaústená do kanalizácie.

DOPRAVNÉ ZNAČENIE

Dopravné značenie vodorovné je realizované reflexnou úpravou balotinou nástrekom na očistenú vozovku. Zvislé dopravné značky sú štandardné a prevedené v základných rozmeroch s reflexnou fóliou.

CELKOVÁ PLOCHA KOMUNIKÁCIE PODĽA GEODETICKÉHO ZAMERANIA SKUTOČNÉHO STAVU VYHOTOVENIA JE: 250m² (rozšírenie komunikácie - príbudok) a plocha chodníkov spolu (príbudok) 127m².

Predmetom odovzdanie nie sú objekty nachádzajúce sa pod povrchom komunikácie:

- NN rozvody - prípojky k objektu stavby
- Vonkajší vodovod - prípojka k objektu stavby

Článok II

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva prevádzajúceho k nehnuteľnosti, stavbe cestnej komunikácie a ostatných inžinierskych stavieb ako sú definované v článku I tejto zmluvy v celosti do výlučného vlastníctva nadobúdateľa.

2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdaných vecí a vecí v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho vlastníctva.

Článok III

1. Vlastnícke právo k predmetu odovzdania, ako je definovaný v článku I tejto zmluvy, nadobúda nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy.

2. Prevádzajúci sa zaväzuje vecne odovzdať predmet zmluvy preberajúcemu správcovi podľa čl. 28 a čl.29 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, najneskôr do 15 dní od podpisu tejto zmluvy. O odovzdaní a prevzatí sa spíše protokolárny zápis v troch rovnopisoch, jeden pre prevádzajúceho, jeden pre správcu a jeden pre nadobúdateľa. Správu komunikácie zabezpečuje Oddelenie cestného hospodárstva Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok IV

Hodnota prevádzaných vecí

Ceny za zhotovenie stavby objektu: SO 07 Stavebné úpravy cesty I/2

Ceny sú v Sk prepočítané na eurá pri konverznom kurze 30,126 Sk/euro

Rozšírenie komunikácie - cesta:

cena bez DPH 286086,-Sk cena s 19% DPH 340442,- Sk = 11300,60 €

Chodník:

cena bez DPH 213888,-Sk cena s 19% DPH 254527,- Sk = 8448,75 €

Dopravné značenie:

cena bez DPH 126283,- Skcena s 19% DPH 150276,- Sk = 4988,25 €

SPOLU s 19% DPH: 745245,- Sk = 24737,60 €

Čl. V

Osobité a záverečné ustanovenia

1. Na túto Zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
3. Prevádzajúci a nadobúdateľ sú si vedomí, že sú svojimi prejavmi vôle viazaní až do nadobudnutia právnej účinnosti tejto Zmluvy.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. §5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. §47a ods.1 zákona 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - nadobúdateľa.
6. Prevádzajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto Zmluvy a so zverejnením tejto Zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
7. Zmluva je vyhotovená v 9-tich rovnopisoch. Nadobúdateľ obdrží 6 exemplárov a prevádzajúci 3 exempláre.
8. Prevádzajúci odovzdal nasledovnú dokumentáciu(1x originál +1x kópia):
 - a./ projektovú dokumentáciu SO 07 stavebné úpravy cesty I/2 - výkresy :
 - 2x - technická správa
 - 2x - č. 2.1 situácia
 - 2x - č. 2.2 situácia definitívneho dopravného značenia
 - 2x - č. 3.1 pozdĺžny profil osi č.1
 - 2x - č. 3.2 pozdĺžny profil osi č.2
 - 2x - č. 4.0 vzorové priečne rezy
 - 2x - č. 5.0 uličný vpust
 - 2x - č. 6.0 vytyčovací výkres
 - b./ Geodetická dokumentácia - výkresy:
 - 2x - technická správa
 - 2x - účelová mapa (vyznačenie príbudkov a úbudkov plôch cesty I/2)
 - 1x - geometrický plán č.44/2007, úradne overený dňa 17.09.2007

c./ stavebné povolenie SO-07 Stavebné úpravy cesty I/2 č. A/2007/00292 z 19.2.2007

d./ povolenie pre zvláštne užívanie cesty I. tr.č.2 - Lamačskej cesty v Bratislave zo dňa 9.8.2007

e./ povolenie užívania stavby SO-07 Stavebné úpravy cesty I/2 z 2.10.2007

9. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, a zmluvné strany s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

12. 11. 2012

V Bratislave, dňa.....

16. 10. 2012

V Bratislave, dňa.....

Nadobúdatel':

Prevádzajúci:


.....
Hlavné mesto SR Bratislava
zast. Doc.RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. Primátor



.....
AUTO VALUŠEK ITALY, s.r.o.
Kludia Valušková, konateľ

.....
AUTO VALUŠEK ITALY, s.r.o.
Peter Vojtko, konateľ

AUTO VALUŠEK, s.r.o. ①
M.Sch. Trnavského 14, 841 01 Bratislava
IČO: 31319823, IČ DPH: SK2020344854
Tel.: 02/69202311, Fax: 02/69202312

AUTO VALUŠEK ITALY, s.r.o. ①
M.Sch. Trnavského 14, 841 01 Bratislava
IČO: 35754869, IČ DPH: SK2020220620
Tel.: 02/69202311, Fax: 02/69202312